

## POROZUMIENIE

Podpis 

### w sprawie realizacji oraz finansowania zadania:

„Opracowanie wariantowej koncepcji ochrony przeciwpowodziowej w zlewni Drwina Długa z uwzględnieniem odwodnienia terenu (osiedli Świątniki, Nowe Piaski, Podlesie, Kliniec, na Kozłowie, Wola Duchacka Wschód, Rząka, Prokocim, Parkowe, Nowy Prokocim, Nowy Bieżanów Południe, Nowy Bieżanów, Jemiołki, Łazy Północne, Płaszów, Mały Płaszów, Lasówka, Kolejowe, za Osiedlem, Rybitwy)

zawarte w dniu **9 WRZEŚNIA**..... 2021 roku w Krakowie pomiędzy:

**Gminą Miejską Kraków**, z siedzibą w Krakowie, Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, NIP 676 101 37 17, reprezentowaną przez **Prezydenta Miasta Krakowa**, Pana Jacka Majchrowskiego  
zwaną w treści Porozumienia „**Gminą**”

a

**Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie** z siedzibą w Warszawie, ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa, NIP 5272825616, REGON 368 302 575 - **Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie**, adres: ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, reprezentowanym przez ~~ZASTĘPCĘ DYREKTORA~~, ~~PANA RADOŚCIA RADONIA~~  
zwanym dalej „**PGW WP**”,

przy czym Gmina i PGW WP będą zwane łącznie „Stronami Porozumienia”.

Zważywszy, że:

- 1) wolą zapewnienia ochrony przeciwpowodziowej mieszkańców zlewni rzeki Drwina Długa, w tym m.in. dzielnicy Kraków-Bieżanów, w związku z występowaniem wezbrań powodowanych przez deszcze nawalne, Strony Porozumienia zgodnie wyrażają chęć współpracy w ramach realizacji zadania: „Opracowanie wariantowej koncepcji ochrony przeciwpowodziowej w zlewni Drwina Długa z uwzględnieniem odwodnienia terenu (osiedli Świątniki, Nowe Piaski, Podlesie, Kliniec, na Kozłowie, Wola Duchacka Wschód, Rząka, Prokocim, Parkowe, Nowy Prokocim, Nowy Bieżanów Południe, Nowy Bieżanów, Jemiołki, Łazy Północne, Płaszów, Mały Płaszów, Lasówka, Kolejowe, za Osiedlem, Rybitwy),
- 2) z uwagi na szeroki zakres przedsięwzięcia i jego kompleksowy charakter, konieczne jest wstępne określenie zasad współpracy i działań Stron Porozumienia w realizacji zadania,

Strony Porozumienia postanawiają, co następuje:

### § 1

1. Strony Porozumienia przewidują, że zadanie „Opracowanie wariantowej koncepcji ochrony przeciwpowodziowej w zlewni Drwina Długa z uwzględnieniem odwodnienia terenu (osiedli Świątniki, Nowe Piaski, Podlesie, Kliniec, na Kozłowie, Wola Duchacka Wschód, Rząka, Prokocim, Parkowe, Nowy Prokocim, Nowy Bieżanów Południe, Nowy Bieżanów, Jemiołki, Łazy Północne, Płaszów, Mały Płaszów, Lasówka, Kolejowe, za Osiedlem, Rybitwy) (zwane dalej: zadaniem), realizowane będzie w trzech etapach:



*Etap I – Wykonanie i opracowanie pomiarów geodezyjnych oraz zebranie niezbędnych materiałów/ pozostałe prace przygotowawcze (prace przygotowawcze, pomiary geodezyjne oraz charakterystyka istniejącego systemu odwodnienia terenu)*

*Etap II - Analiza obecnej sytuacji powodziowej w zlewni Drwiny Długiej*

*Etap III - Wielowariantowy program inwestycyjny w zakresie ochrony przeciwpowodziowej w zlewni rzeki Drwina Długa z uwzględnieniem odwodnienia terenu*

2. Rozpoczęcie realizacji etapu I nastąpi w roku 2021, zaś zakończenie etapu III przewidziane jest do końca roku 2022.
3. Porozumienie będzie realizowane na podstawie art. 238 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 624).
4. Gmina we własnym zakresie i na własny koszt zrealizuje *Etap I – Wykonanie i opracowanie pomiarów geodezyjnych oraz zebranie niezbędnych materiałów/ pozostałe prace przygotowawcze (prace przygotowawcze, pomiary geodezyjne oraz charakterystyka istniejącego systemu odwodnienia terenu)*, przy merytorycznym wsparciu PGW WP.
5. PGW WP we własnym zakresie i na własny koszt zrealizuje *Etap II - Analiza obecnej sytuacji powodziowej w zlewni Drwiny Długiej*, przy wsparciu Gminy.
6. Gmina we własnym zakresie i na własny koszt zrealizuje *Etap III - Wielowariantowy program inwestycyjny w zakresie ochrony przeciwpowodziowej w zlewni rzeki Drwina Długa z uwzględnieniem odwodnienia terenu)*, przy merytorycznym wsparciu PGW WP.
7. Strony Porozumienia udostępnią sobie nawzajem nieodpłatnie dokumentację będącą wynikiem poszczególnych Etapów na potrzeby jej wykorzystania do realizacji poszczególnych Etapów lub dalszych działań. W tym celu Strony Porozumienia zabezpieczą również prawną możliwość wykorzystania takiej dokumentacji przez Strony Porozumienia oraz osoby trzecie, którym Strony Porozumienia powierzą realizację poszczególnych Etapów lub dalszych działań.
8. Strony Porozumienia zgodnie postanawiają zgłosić powyższe działania w ramach konsultacji społecznych na ostateczną listę działań w aktualizowanym Planie Zarządzenia Ryzykiem Powodziowym. Za zgłoszenie powyższych działań odpowiadać będzie PGW WP ze wskazaniem podmiotu odpowiedzialnego za realizację danego działania zgodnie z § 1 ust. 4-6.

## § 2

1. Strony Porozumienia zobowiązują się do bieżącego informowania o przebiegu realizacji Porozumienia i wszystkich istotnych kwestiach wynikłych w trakcie jego wykonywania oraz niezwłocznego powiadamiania się o problemach związanych z jego realizacją.
2. Strony Porozumienia we własnym zakresie zapewnią podstawy formalnoprawne realizacji zadań nim określonych, w szczególności Gmina oceni czy do realizacji Porozumienia niezbędne jest podjęcie uchwały przez organ stanowiący Gminy.

3. Strony Porozumienia ponoszą wyłączną odpowiedzialność finansową za realizację swoich działań określonych w niniejszym Porozumieniu.
4. Środki finansowe na realizację zadania pn. utrzymanie elementów systemu odwodnienia oraz zaopatrzenia magazynu przeciwpowodziowego są zabezpieczone w planie finansowym jednostki Klimat-Energia-Gospodarka-Wodna oraz w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Krakowa.
5. Każda ze Stron Porozumienia, odpowiada za całość obowiązków wynikających z zakresu działań nałożonych na nią niniejszym Porozumieniem.

### § 3

1. Do spraw nieuregulowanych w Porozumieniu a mających związek z jego realizacją stosuje się w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Porozumienia wymagają zawarcia przez Strony Porozumienia aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Porozumienie sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron.
4. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**GMINA**

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

*Jacek Majchrowski*

**PGW WP**

Z-ca DYREKTORA

*Radosław Fladoń*

Państwowe Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej  
w Krakowie  
ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków  
NIP 527-282-56-16  
REGON 360302575  
tel. +48 12 62 84 100, e-mail: krakow@wody.gov.pl

SKARBNIK MIASTA  
KRAKOWA

*M. Okarpius*  
*6.09.2021*

dr hab. Grzegorz Kuca prof. UJ

*Grzegorz Kuca*  
Adwokat

PREZYDENT  
MIASTA KRAKOWA

*Andrzej Kulig*  
3